

Les différents niveaux de langue

Correction

1 Surligne dans le texte les mots (ou expressions) de langage familier.

Elle, la fille, **elle** s'appelle Jane (pas Jeanne). Calamity Jane dit sa mère **en rigolant**. Comme chaque jour, donc, Jane s'installe dans la cuisine. Françoise sort les courses de son cabas, jette une salade dans l'évier, tasse **quelques trucs** au **frigo**, pose le pain sur la table. Jane **pique un croûton**.

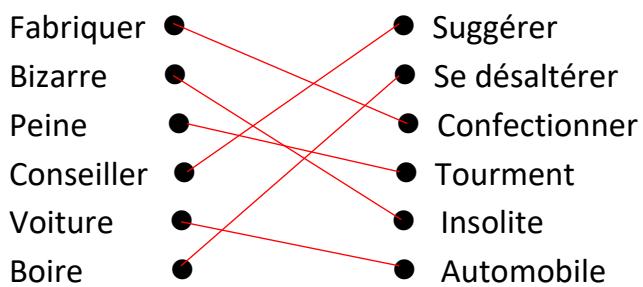
M.Dorra, *En route pour hier*

2 Classe les mots dans le tableau ci-dessous.

un bouquin – des souliers – une baffe – une promenade – un livre – des godasses – dérober – une excursion – un ouvrage – se gourer – voler – piquer – des chaussures – se méprendre

Langage familier	Langage courant	Langage soutenu
un bouquin / une baffe / des godasses / se gourer / piquer	une promenade / un livre / voler / des chaussures	des souliers / dérober / une excursion / un ouvrage / se méprendre

3 Associe le mot en langage courant avec son synonyme en langage soutenu.



4 Réécris le petit texte en remplaçant les expressions familières en gras par des mots ou expressions de langage courant.

Marion me **casse les pieds** ; elle vient toujours **fourrer son nez** dans mes affaires. **C'est pas ma frangine**. Je veux qu'elle me **fiche la paix**.

Marion **m'agace/me dérange**; elle vient toujours **mettre son nez** dans mes affaires. **Ce n'est pas ma sœur**. Je veux qu'elle me **laisse tranquille**.

Ce document PDF gratuit à imprimer est issu de la page :

- [Evaluations Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue - PDF à imprimer](#)

Le lien ci-dessous vous permet de télécharger cette évaluation avec un énoncé vierge

- [Bilan à imprimer - Les différents niveaux de langue - Examen Evaluation avec la correction : Primaire 4](#)

Découvrez d'autres évaluations en : [Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)

- [Les niveaux de langage - Évaluation de vocabulaire : Primaire 4](#)
- [Les différents niveaux de langue - Évaluation, bilan : Primaire 4](#)
- [Les niveaux de la langue - Examen Evaluation - Bilan : Primaire 4](#)
- [Niveaux de langue - Bilan sur le langage familier, courant et soutenu : Primaire 4](#)
- [Niveau de langue - Examen Evaluation - Langage familier, courant, soutenu : Primaire 4](#)

Les évaluations des catégories suivantes pourraient également vous intéresser :

- [Evaluations Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Familles de mots - PDF à imprimer](#)
- [Evaluations Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Le sens des mots - PDF à imprimer](#)
- [Evaluations Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Lexique - PDF à imprimer](#)
- [Evaluations Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Mots de sens contraire / Antonymes - PDF à imprimer](#)
- [Evaluations Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Mots étiquettes / termes génériques et particuliers - PDF à imprimer](#)

Besoin d'approfondir en : [Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)

- [Leçons Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)
- [Exercices Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)
- [Evaluations / compétences Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)
- [Evaluations / QCM QUIZ Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)
- [Vidéos pédagogiques Primaire 4 Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)